

Sp. 333

Стгетъ

ВАРШАВСКАГО МУЗЕЯ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

и

СЕЛЬСКАГО ХОЗЯЙСТВА

ЗА 1900 ГОДЪ.



Sprawozdanie

MUZEUM PRZEMYSŁU i ROLNICTWA

W WARSZAWIE

za 1900 rok.



WARSZAWA.

Druk Rubieszewskiego i Wrotnowskiego. Nowy-Swiat 34.

1901.

Дозволено Цензурою.
Варшава, 27 Марта 1901 года.



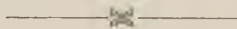
Spis 333
189064

pn. 333

ОТЧЕТЪ
Варшавскаго Музея Промышленности

И
СЕЛЬСКАГО ХОЗЯЙСТВА

ЗА 1900 ГОДЪ.



SPRAWOZDANIE
Muzeum Przemysłu i Rolnictwa

W WARSZAWIE.

za 1900 rok.

I.

Управленіе Музея.

Согласно § 8 устава, утвержденнаго Г-номъ Министромъ Финансовъ, Марта 26 дня 1898 года:

Комитетъ Музея составляли въ прошедшемъ году 15 членовъ, а именно: одиннадцать пожизненныхъ и 4 избранныхъ общимъ собраніемъ членовъ Музея.

Въ составъ Комитета Музея входили:

Предсѣдатель: Станиславъ Ротвандъ.

Товарищи Предсѣдателя:

Владиславъ Кисляпскій,

Люціанъ Вротновскій.

Члены: Карлъ Бенни,
Ипполитъ Вавельбергъ,
Юліушъ Вертгеймъ,
Маврикій Вортманъ,
Станиславъ Вронскій,
Гр. Адамъ Красинскій,
Феликсъ Кухаржевскій,
Владиславъ Леппертъ,
Эдуардъ Лильнопъ,
Генрихъ Маркони,
Станиславъ Натансонъ,
Гр. Феликсъ Собанскій.

Ревизіонная коммисія состояла изъ 3-хъ членовъ, приглашенныхъ общимъ собраніемъ, а именно:

ГГ. Юліана Гермапа,

Бар. Леоп. Кроппенберга,

Германа Познанскаго.

Директоромъ Музея состоялъ магистръ естественныхъ наукъ, Іосифъ Лескій.

I.

Zarząd Muzeum.

W myśl § 8 ustawy, zatwierdzonej przez p. Ministra Finansów, w dniu 26 Marca 1898 roku:

Komitét Muzeum składał się w ubiegłym roku z 15 członków, a w szczególności z jedenastu dożywotnich i czterech wybranych przez ogólne zebranie członków Muzeum.

Do składu Komitetu należeli:

Prezes: Stanisław Rotwand.

W.-Prezesi: Władysław Kiślański,
Lucyan Wrotnowski.

Członkowie: Karol Benni,
Adam hr. Krasiński,
Feliks Kucharzewski,
Władysław Leppert,
Edward Lilpop,
Henryk Markoni,
Stanisław Natanson,
Feliks hr. Sobański,
Hipolit Wawelberg,
Juljusz Wertheim,
Maurycy Wortman,
Stanisław Wroński.

Komisya rewizyjna składała się z 3 członków, zaproszonych przez ogólne zebranie w osobach pp.:

Juljusza Hermana,
Leopolda br. Kronenberga,
Hermana Poznańskiego.

Dyrektor Muzeum: magister nauk przyrodzonych
Józef Leski.

II.

Ч л е н ы .

Общее число членовъ Музея значительно увеличилось въ прошедшемъ году, смерть однако унесла ихъ среды:

Карла Шленкера, члена учредителя и многолѣтняго сотрудника комитета.

Барона Льва Ленваля и Иосифа Ляндау, которые числились пожизненными дѣйствительными членами Музея.

Александра Лапинскаго — дѣйствит. члена, и

Ивана Трейдосевича, члена сореvнователя, который исполнялъ временно, послѣ смерти Станислава Пржистанскаго, должность Директора Музея.

Число членовъ учредителей съ единовременнымъ взносомъ въ 3000 рублей увеличили въ отчетномъ году ГГ. Юліушъ Германъ, Германъ Позпанскій, Станиславъ Ротвандъ и Юзефа Тухаповская. Въ общемъ ихъ считалось 15-ть въ концѣ 1900 года.

Число пожизненныхъ дѣйствительныхъ членовъ увеличилось однимъ, но такъ какъ въ прошедшемъ году умерло двое, то общее ихъ число уменьшилось до 5-ти.

Дѣйствительныхъ членовъ съ годичнымъ взносомъ въ 25 рублей, считалось 221, членовъ же сореvнователей съ 6-ти рублевымъ взносомъ — 132. И такъ членовъ Музея числилось 373 т. е. 284-мя больше, сравнительно съ 1899 годомъ, — въ которомъ считалось всего 89 членовъ.

II.

Członkowie.

Ogólna liczba członków powiększyła się znacznie w ubiegłym roku, śmierć wszakże zabrała z pomiędzy nich:

Karola Szlenkera członka założyciela, długoletniego współpracownika komitetu Muzeum.

Leona br. Lenwała i Józefa Landau'a, którzy zaliczali się do rzędu dożywotnich członków rzeczywistych.

Aleksandra Łapińskiego członka rzeczywistego i

Jana Trejdosiewicza członka protektora, który czasowo zastępował dyrektora Muzeum ś. p. St. Przysańskiego.

Grono członków założycieli z jednorazowym wnioskiem rb. 3000, powiększyli w roku sprawozdawczym pp. Juljusz Herman, Herman Poznański, Stanisław Rotwand i Józefa Tuhanowska; ich ogólna liczba w końcu 1900 roku wynosiła 15-tu.

Liczba dożywotnich członków rzeczywistych zwiększyła się o jednego, że jednak w czasie ubiegłego roku zmarło dwóch, przeto liczba ich zmniejszyła się do 5-ciu.

Członków rzeczywistych, opłacających roczną składkę w ilości rb. 25, liczono 221, zaś członków protektorów płacących po rb. 6 rocznie — 132. Ztąd ogólna liczba członków Muzeum wynosiła 373 osób, więcej o 284 w porównaniu z 1899 r. w którym liczońo tylko 89 członków.

III.

Труды Управленія.

Въ прошедшемъ году состоялось 8 засѣданій комитета, касающихся введенія новой организаціи управленія, увеличенія числа членовъ и общей администраціи.

Къ важнѣйшимъ трудамъ нужно отнести:

1) Припятіе въ распоряженіе стипендіальнаго фонда им. Августа Ширра на условіяхъ, точно обозначенныхъ въ нотаріальномъ актѣ, заключенномъ у нотаріуса Шимона Ляндау 24 Февраля п. г. Однако исполненіе воли жертвователей состоится только послѣ предварительнаго утвержденія записи Господиномъ Министромъ Финансовъ.

2) Постаповленіе отъ 5 дня Марта м-ца относительно учрежденія при Музеѣ Геологической станціи, съ цѣлью, способствованія научному и практическому изслѣдованію мѣстной геологіи и почвовѣденія, до сихъ поръ очень слабо еще разработанныхъ, поручая управленіе ею:

а) Членамъ комитета Музея ГГ. Владиславу Кислянскому и Владиславу Лепперту.

б) Директору Музея Г. Лескому.

в) 13 приглашеннымъ специалистамъ изъ среды извѣстныхъ геологовъ и горныхъ инженеровъ, подъ предѣдательствомъ теперь уже покойнаго, Викентія Хорошевскаго, преждевременная смерть котораго является громадною потерей не только для геологической станціи, но и для всего нашего Общества.

III.

Czynności Zarządu.

W minionym roku komitet odbył ośm posiedzeń poświęconych sprawom wprowadzenia nowej organizacji Zarządu, pozyskania zwiększonej liczby członków i ogólnej administracji; do ważniejszych jego czynności zaliczyć należy:

1. Przyjęcie w zawiadywanie funduszu stypendyalnego im. Augusta Schurr'a, na warunkach bliżej określonych w akcie urzędowym, sporządzonym w dniu 24 Lutego r. z. przed rejentem Szymonem Landauem; wprowadzenie atoli w wykonanie woli ofiarodawców nastąpi dopiero po uzyskaniu zatwierdzenia ze strony p. Ministra Finansów.

2. Powzięcie postanowienia w d. 5 Marca założenia i uorganizowania przy Muzeum „Pracowni geologicznej“ celem naukowego i praktycznego posunięcia naprzód góro- i glebo-znawstwa krajowego, dotąd tak skąpo jeszcze opracowanego i poznanego, powierzając jej Zarząd w ręce:

a) dwóch członków komitetu Muzeum Wł. Kisłańskiego i Wł. Lepperta.

b) Dyrektora Muzeum J. Leskiego.

c) zaproszonych 13 rzeczoznawców z pośród wybitnych geologów i górników miejscowych pod przewodnictwem, dziś już nie żyjącego ś. p. Wincentego Choroszewskiego, zmarłego przedwcześnie z wielką stratą nie tylko dla pracowni geologicznej, ale i w ogóle dla społeczeństwa naszego.

На должность завѣдующаго станціей управленіе пригласило: кандидата естественныхъ наукъ Г. Ивана Левинскаго.

3) Выдачу изъ % отъ „Фонда пособій им. Д-ра М. Натансона“ — 8-ми пособій ремесленникамъ, отъ 25 до 75 рублей

Пособія эти получили: два столяра, одинъ сапожникъ, токарь, портной, гончаръ, швея и чулочница.

4) Полученіе наличными фонда въ 20.000 рублей въ пользу б. учебныхъ мастерскихъ, происшедшаго отъ записи покойной Юзефы Сераковской, а обеспеченнаго ипотекой имѣнія Ястржембе, расположеннаго въ Плоцкой губ.

5) Исходатайствованіе утвержденія проекта наградныхъ медалей для экспонентовъ на устраиваемыхъ Музеемъ выставкахъ.

6) Усиленіе стараній съ цѣлью возможно большаго увеличенія числа членовъ, что и увѣнчалось списканіемъ 4-ехъ членовъ учредителей — 1-го дѣйствительнаго пожизненнаго члена — 151 дѣйствительныхъ членовъ и 130 членовъ соревнователей.

7) Раздѣленіе труда между членами Комитета установленіемъ 8-ми различныхъ отдѣловъ, а именно:

- а) коллекціи и библіотеки,
- б) временныхъ выставокъ,
- в) публичныхъ лекцій,
- г) земледѣлія,
- д) кассы и контроля,
- е) школъ,
- ж) геологической станціи,
- з) построекъ.

Na kierownika pracowni Zarząd powołał kandydata nauk przyrodzonych Jana Lewińskiego.

3. Przyznanie z procentów od funduszu zapomogowego im. dr. L. Natansona, ośmiu zwrotnych zapomóg rzemieślnikom, w sumach od rb. 25 do 75.

Zapomogi w ubiegłym roku otrzymało dwóch stolarzy, szewc, tokarz drzewny, krawiec, zdun, szwaczka i pończoszniczka.

4. Przyjęcie spłaty funduszu rb. 20,000, pochodzącego z legatu ś. p. Józefy Sierakowskiej, uczynionego na rzecz byłych warsztatów naukowych, dotychczas umieszczonego na hipotece dóbr Jastrzębie, położonych w gub. płockiej.

5. Uzyskanie zatwierdzenia rysunku medalu, przeznaczonego na nagrody dla wystawców, na urządzonych przez Muzeum wystawach.

6. Wzmoczenie starań w celu pozyskania większej liczby członków, co uwieńczone zostało, jak to już na wstępie zaznaczyliśmy, zjednaniem 4-ch członków założycieli, 1 dożywotniego członka rzeczywistego, 151 członków rzeczywistych i 130 członków protektorów.

7. Wprowadzenie podziału pracy pomiędzy członków Komitetu przez ustanowienie ośmiu poszczególnych oddziałów, a w szczególności:

- a) zbiorów i biblioteki,
- b) czasowych wystaw,
- c) odczytów,
- d) rolnictwa,
- e) kasy i kontroli,
- f) szkoły,
- g) pracowni geologicznej,
- h) budowli.

IV.

Труды лабораторій и отдѣленій.

1. **Химическая лабораторія**, состоящая подъ управленіемъ магистра естественныхъ наукъ Наполеона Милицера, въ теченіе отчетнаго года произвела по требованію частныхъ лицъ, промышленныхъ заведеній, равно какъ и судебныхъ властей 162 химическихъ анализа и изслѣдованія на общемъ количествѣ 370 предъявленныхъ образцовъ, а именно: по земледѣлію 51—по промышленности 203—по гигиенѣ 107 и по судебнымъ дѣламъ 9. Научно вспомогательными средствами лабораторіи пользовались, по особому разрѣшенію директора, въ теченіе девяти посвященныхъ занятіямъ мѣсяцевъ, 4 лица занимающіяся аналитическими изслѣдованіями и опытами.

2. **Станція оцѣнки сѣмянъ**, состоящая въ вѣдѣніи ученаго агронома Здзислава Зелинскаго, вспомогательного ассистентами, произвела въ теченіе 1899/1900 года, общимъ числомъ 1726 пробъ и оцѣнокъ сѣмянъ представленныхъ къ оцѣнкѣ, въ большинствѣ случаевъ, мѣстными торговцами и агентами, занимающимися торговлею сѣмянъ; число это 329-ю больше въ сравненіи съ прошедшимъ годомъ.

Здѣсь заслуживаетъ вниманія фактъ увеличенія числа образцовъ, присылаемыхъ самыми производителями.

Вслѣдствіе желанія 5-ти депо сѣмянъ, состоящихъ въ постоянныхъ сношеніяхъ со станціей, послѣдняя снабдила пломбами 673 мѣшка сѣмянъ, преимущественно клевера, для гарантіи ихъ чистоты.

IV.

Czynności pracowni i oddziałów.

1. **Pracownia chemiczna** pozostająca pod kierunkiem Magistra nauk przyrodzonych Napoleona Milicera wykonała w ciągu roku sprawozdawczego, na żądanie osób prywatnych, zakładów przemysłowych i władz sądowych 162 chemicznych poszukiwań i rozbiorów z ogólnej liczby nadesłanych 370 okazów,—w szczególności w dziale rolnym 51, przemysłowym 203, higieny 107 i sądowym 9, zaś ze środków naukowo-pomocniczych jakie posiada pracownia, korzystało za zezwoleniem dyrektora Muzeum, w czasie 9 miesięcy poświęconych pracom, 4 osoby zajmujące się badaniami i poszukiwaniami analitycznem.

2. **Stacya oceny nasion** pod kierunkiem naukowego agronoma Zdzisława Zielińskiego przy pomocy asystentów, wykonała w ciągu 1899/1900 roku ogółem 1726 badań prób nasion, nadesłanych do oceny przeważnie przez miejscowe składy nasion i agentów trudniących się ich sprzedażą,—więcej o 329 w porównaniu z rokiem poprzednim.

Na uwagę zasługuje tu, zwiększenie się liczby prób, nadesłanych przez producentów.

Worków z nasionami, głównie koniczyny, opłombowała stacya dla zagwarantowania ich czystości 673, na żądanie 5 składów nasion, pozostających w stałym stosunku ze stacyą.

Это представляет уже значительную цифру, тѣмъ не менѣе еще очень отдаленную отъ той, которая желательна, такъ какъ произведенныя станціей пробы прорастанія и вегетаціи далеко не всегда давали удовлетворительные результаты. Опытовъ надъ произрастаніемъ совершено 102 въ принадлежащемъ станціи экспериментальномъ саду, а именно: 50 кормовой моркови и 52 такой же свекловицы; изъ нихъ только 12 образцовъ моркови и нѣкоторые свекловицы оказались типичными, остальные представляли смѣси или дегенераціи вслѣдствіе помѣсей различныхъ варіететовъ.

Какъ въ предыдущемъ такъ и въ текущемъ году, станція пользовалась пособіями отъ: Министерства Земледѣлія и Государственныхъ Имуществъ — въ количествѣ 500 рублей, и отъ Музея въ суммѣ 161 р. 51 коп., израсходованныхъ на газовое освѣщеніе, выпуску спеціальныхъ журналовъ и другія потребности.

3. **Метеорологическая станція**, управляемая кандидатомъ физико-математическихъ наукъ, Владиславомъ Кветневскимъ въ своихъ прошлогоднихъ трудахъ, не уступала трудамъ производимымъ ею раньше; она состояла центральной станціей для 36 другихъ, меньшихъ, разбросанныхъ въ Царствѣ Польскомъ, — записывала и провѣряла собственныя и присылаемыя наблюденія, а затѣмъ, собранный и приведенный въ порядокъ матеріалъ, за 1896 годъ напечатала въ 16 томѣ ежегодника „Pamiętnik Fizjograficzny“.

При ея содѣйствіи, была учреждена въ минувшемъ году метеорологическая станція при купаль-

Jest to już cyfra pokaźna, nie mniej bardzo jeszcze daleka od tej, która powinna podlegać takiej kontroli; najlepszym tego dowodem przeprowadzone na stacyi próby kiełkowania i wzrostu, które nie we wszystkich razach wydały zadawalniające wyniki.

Prób wzrostu w należącym do stacyi ogródku doświadczalnym dokonano 102, a mianowicie: 50 marchwi pastewnej i 52 takichże buraków, z tych tylko 12 prób marchwi i kilka buraków było typowych, pozostałe stanowiły mieszaniny lub zwyrodnione krzyżowaniem się różnorodne odmiany.

Podobnie jak w latach poprzednich, Stacya korzystała i w roku ubiegłym z zapomogi Ministeryum dóbr Państwa i Rolnictwa w kwocie rb. 500 i Muzealnej w ilości rb. 161 kop. 51, wydatkowanych na gaz, prenumeratę specjalnych pism i inne potrzeby.

3. **Stacya meteorologiczna**, pozostająca pod kierownictwem kandydata nauk fizyko-matematycznych Władysława Kwietniewskiego, w pracach swych minionego roku nie wiele różniła się od prac lat poprzednich. Stanowiąc stację centralną dla 36 mniejszych, rozrzuconych w Królestwie Polskiem, notowała i sprawdzała spostrzeżenia własne i nadsyłane, a zebrany i uporządkowany materiał za 1896 r. opublikowała w XVI tomie „Pamiętnika Fizyograficznego“.

Za jej pośrednictwem zorganizowaną została w roku zeszłym nowa stacya przy zakładzie kąpielowym w Połędzie, głównie przeznaczona dla celów balneologii; stacya będzie czynną tylko w czasie sezonu kąpielowego.

ныхъ въ Полангенѣ, предназначенная для бальнеологическихъ паблюденій, которая поэтому и будетъ дѣйствовать единственно во время купальныхъ сезоновъ. Такая же станція, но въ которой паблюденія будутъ производиться цѣлый годъ, учреждена и при купальняхъ „Гоплана“ въ Ойцовѣ.

Собранный тамъ матеріаль будетъ присылаемъ для контроля и включенія въ общій матеріаль.

Наконецъ станція исполнила многократныя повѣрки присылаемыхъ къ контролю метеорологическихъ приборовъ.

4. Отдѣленіе публичныхъ чтеній имѣло въ прошедшемъ году во главѣ управленіе въ составъ котораго входили: 1) делегаты Комитета Музея ГГ. Вл. Леппертъ, Ст. Натансонъ, Ю. Вертгеймъ, 2) директоръ Музея Юсифъ Лескій и 3) приглашенные члены: ГГ. К. Червинскій, Э. Герлахъ, А. Книмагъ, П. Лебедзинскій, І. Скивскій, В. Врублевскій и Бр. Знатовичъ.

Должность предсѣдателя исполнялъ Бр. Знатовичъ, секретаря К. Червинскій.

Засѣданій состоялось три,—одно посвященное административнымъ дѣламъ, два же другія — организаціи публичныхъ чтеній по біологін.

Публичныхъ лекцій было въ отчетномъ году 22, изъ нихъ 6 „о землѣ“ какъ окончаніе 4-ой серіи пачатой еще въ 1899 году, а 16 по біологін.

На эти публичныя чтенія продано 8729 входныхъ билетовъ, причемъ число слушателей колебалось отъ 111 до 527.

Среднимъ числомъ чтенія „о землѣ“ посѣщало 128 лицъ, по біологін же 497 лицъ.

Takaż stacja, lecz ze stałymi spostrzeżeniami, ostatecznie uorganizowaną została przy zakładzie kąpielowym „Goplana“ w Ojcowie.

Wreszcie stacja w ciągu roku sprawozdawczego dokonała wielokrotnie sprawdzenia nadsyłanych przyrzędów meteorologicznych.

4. **Oddział Odczytów** pozostawał w zeszłym roku pod kierunkiem Zarządu, w skład którego wchodził: 1) delegaci Komitetu Muzeum: Wł. Leppert, St. Natanson i J. Wertheim; 2) dyrektor Muzeum J. Leski oraz 3) zaproszeni członkowie: K. Czerwiński, E. Gerlach, A. Kipman, P. Lebedziński, J. Skiwski, W. Wróblewski i Br. Znatowicz. Urząd przewodniczącego pełnił Br. Znatowicz, sekretarza K. Czerwiński. Posiedzeń Zarząd odbył 3, jedno poświęcone sprawom administracyjnym, zaś dwa organizacyi odczytów z biologii. Odczytów w roku sprawozdawczym wypowiedzianych było 22, z tych sześć „o ziemi“ jako dokończenie seryi 4-tej, rozpoczętej jeszcze w 1899 r., a 16 „z biologii“. Na odczyty te sprzedano 8729 biletów wejścia przy liczbie słuchaczy od 111 do 627. Przeciętnie na odczyty „o ziemi“ uczęszczało osób 128, zaś z biologii 497. Z cyfr tych jak i zaczerpniętych z lat poprzednich, daje się zauważyć, że odczyty liczniej są odwiedzane w miesiącach jesiennych jak wiosennych, a przeciętna liczba słuchaczy dotąd stale wzrasta.

Изъ этихъ, равно какъ и изъ почерпнутыхъ изъ прошедшихъ лѣтъ чиселъ, можно замѣтить, что чтенія посѣщаются больше осенью, чѣмъ весною, а среднее число слушателей постоянно еще возрастаетъ.

Кромѣ чтеній произведено въ меньшемъ залѣ засѣданій 63 научныя демонстраціи преимущественно изъ области естественныхъ наукъ, главнымъ образомъ по физикѣ; посѣтило ихъ общимъ числомъ 1500 человѣкъ обоого пола, — подѣ руководствомъ своихъ преподавателей.

За отчетное время стоимость коллекцій Отдѣленія публичныхъ чтеній, увеличилась на сумму 1487 руб. 33 коп., благодаря приобрѣтеннымъ и пожертвованнымъ предметамъ.

Между послѣдними однимъ изъ болѣе цѣнныхъ считаются оставшіяся послѣ покойнаго Антона Слюсарскаго коллекціи, которыя пожертвовала жена покойника.

Въ это же время стоимость движимаго имущества увеличилась на 895 руб. 32 к., чему въ большей части способствовало Управленіе Варшавскаго Отдѣленія Общества для содѣйствія русской промышленности и торговлѣ, пожертвованіемъ многихъ габлотъ оставшихся послѣ закрытой выставки образцовъ.

Библіотека Отдѣленія публичныхъ чтеній тоже значительно увеличилась очень цѣннымъ пожертвованіемъ Г-жи Слюсарской, которая дала Отдѣленію, для пользованія естествоиспытателей, библіотеку, состоящую изъ касающихся естественныхъ наукъ сочиненій и брошюръ, собранную ею покойнымъ му-

Prócz odczytów, wykonano w mniejszej sali posiedzeń 63 pokazy naukowo-doświadczalne, z dziedziny nauk przyrodniczych,—przeważnie z fizyki, z których korzystało 1500 młodzieży obojga płci pod kierunkiem swych nauczycieli.

W czasie sprawozdawczym wartość zbiorów Oddziału Odczytów wzrosła o sumę rubli 1487, kop. 33. Część ich pozyskano jako dary, z których do cenniejszych zaliczają się zbiory pozostałe po ś. p. profesorze Antonim Ślósarskim, otrzymane w darze od jego małżonki.

W tym czasie wartość ruchomości zwiększyła się o rb. 895 kop. 32, do czego w niemałej części przyczynił się Zarząd Warszawskiego Oddziału Towarzystwa popierania russkiego przemysłu i handlu, ofiarowaniem wielu gablot, pozostałych po zwiniętej Wystawie prób i wzorów.

Księgozbiór Oddziału również został znacznie wzbogaconym bardzo cennym darem pani Ślósarskiej, która oddała Oddziałowi do użytku przyrodników zbiór dzieł i broszur z dziedziny przyrodo-znawstwa, zebrany nie małym nakładem przez ś. p. jej męża, w liczbie 1002 dzieł obejmujących 1329 tomów. Mniejsze dary w tym dziale wpłynęły od panów Wł. Lepperta, J. Leskiego i Br. Znatowicza.

жемъ съ немалыми издержками, и состоящую изъ 1002 сочиненій въ 1329 томахъ.

Меньшія пожертвованія для той-же цѣли при-
несли ГГ. Вл. Леппертъ, І. Лескій и Бр. Знатовичъ.

Вообще имущество Отдѣленія публичныхъ чте-
ній съ концомъ прошедшаго года состояло въ слѣ-
дующемъ:

1) Стоимость коллекцій по ин- вентарю	Рб. 8890 к. 95
2) Стоимость движимаго иму- щества	" 2103 " 67
3) Стоимость библіотеки кромѣ книгъ полученныхъ отъ Г-жи Слюсарской, стоимость которыхъ еще не обозна- чена.	" 29 " 97
4) Стоимость половины инстал- ляции электричества	" 3000 " —
5) Наличными	" 1342 " 34
Итого	Рб. 15366 к. 93

Сравнительно съ прошедшимъ годомъ, иму-
щество отдѣленія публичныхъ чтеній увеличилось
на 1399 руб. 89 к., къ этой же суммѣ пужно припи-
слить стоимость пожертвованій Г-жи Слюсарской.

5. **Геологическая станція**, учрежденная на ос-
нованіи рѣшенія Комитета Музея отъ 5 дня Марта
м-ца состояла въ вѣденіи управленія, которое со-
ставляли:

1) 2 делегата Комитета Музея ГГ. Вл. Кп-
слянскій и Вл. Леппертъ, 2) Директоръ Музея
и 3) Приглашенные члены ГГ. Викторъ Врублевскій,
Альфонсъ Готовскій, Брониславъ Знатовичъ, Геро-

Ogólny majątek Oddziału Odczytów w końcu roku ubiegłego był następujący:

1) Wartość inwentarza zbiorów	Rb. 8890 kop. 95
2) Wartość inwentarza ruchomości	2103 „ 67
3) Wartość inwentarza księgozbioru oprócz otrzymanego od pani Slósarskiej, jako jeszcze nie oszacowanego.	29 „ 97
4) Wartość połowy instal. elektryczności. . . , . „	3000 „ —
5) Gotowizną „	1342 „ 34
Razem	Rb. 15366 kop. 93

W porównaniu z rokiem poprzednim zwiększył się majątek Oddziału Odczytów o rb. 1399 kop. 89, która ta suma znacznie się jeszcze zwiększy po ocenieniu darów, otrzymanych od pani Slósarskiej.

5. **Pracownia geologiczna** uorganizowana z mocy uchwały Komitetu Muzeum z dnia 5 Marca r. z. pozostawała pod kierunkiem Zarządu złożonego:

1) z dwóch delegatów Komitetu Władysława Kiślańskiego i Władysława Lepperta, 2) Dyrektora Muzeum i 3) zaproszonych członków w osobach: Wincentego Choroszewskiego, Alfonsa Grotowskiego, Karola Jurkiewicza, Hieronima Kondratowicza, Stanisława Kontkiewicza, Jana Lewińskiego,

нимъ Кондратовичъ, Станиславъ Конткевичъ, Иванъ Левинскій, Михаилъ Лемпицкій, Александръ Милхальскій, Іосифъ Морозевичъ, Александръ Рыхловскій, Юліанъ Страсбургеръ, Викентій Хорошевскій, Карлъ Юркевичъ, которые выбрали изъ своей среды покойнаго Викентія Хорошевскаго, на предсѣдателя и на секретаря Ивана Левинскаго.

Въ выше перечисленномъ составѣ, управленіе имѣло въ истекшемъ году 5 засѣданій касающихся организаціи и развитія станціи и поручило завѣдываніе ею кандидату естественныхъ наукъ Ивану Левинскому.

Прежде всего управленіе приступило къ устройству геологической бібліотеки, приобрѣтая сочиненія путемъ покупки, а равно и пожертвованій частныхъ лицъ и институцій, изъ которыхъ самымъ цѣннымъ является присланное Геологическимъ Комитетомъ въ С.-Петербургъ полное собраніе его трудовъ.

Далѣе, — управленіе старалось снискать матеріальныя пособія, главнымъ образомъ отъ институцій, заинтересованныхъ развитіемъ мѣстной геологіи и почвовѣденія. Нужно отмѣтить, что съ такою помощью охотно посигѣшили: Варшавское Отдѣленіе Общества для содѣйствія русской промышленности и торговлѣ, Совѣтъ Правленія Варшавско Вѣнской желѣзной дороги, и наконецъ Комитетъ Съѣзда горно-промышленниковъ Царства Польскаго.

Кромѣ трудовъ, посвященныхъ организаціи, завѣдующій станціей Г. Левинскій, пользуясь пособіемъ Кассы им. Д-ра Іосифа Мянковского, по порученію управленія станціи совершилъ большую экскурсію, цѣлью изслѣдованія юрской формаціи на

Aleksandra Michalskiego, Józefa Morozewicza, Aleksandra Rychłowskiego, Juliana Strasburgera, Witolda Wróblewskiego i Bronisława Znatowicza, którzy wybrali z pomiędzy siebie na przewodniczącego ś. p. Wincentego Choroszewskiego, a na sekretarza Jana Lewińskiego.

W powyższym składzie Zarząd odbył w minionym roku 5 posiedzeń, zapełnionych pracą koło organizacyi i rozwoju pracowni i powierzył od dnia 1 Maja 1900 r. jej kierownictwo kandydatowi nauk przyrodzonych Janowi Lewińskiemu.

Przedewszystkiem zakrzątnięto się około zgromadzenia biblioteki geologicznej, pozyskując dzieła już to drogą zakupu, już to w drodze ofiary od osób prywatnych i instytucyi, z pośród których do cenniejszych należy nadesłany przez Komitet geologiczny w Petersburgu zupełny komplet dotychczasowych jego wydawnictw.

Dalej do starań Zarządu należało pozyskanie materialnych środków pomocniczych, zwłaszcza od instytucyi zainteresowanych rozwojem góro i gleboznawstwa krajowego i tu zaznaczyć należy, że z pomocą taką chętnie pospieszyły: Oddział Warszawskiego Towarzystwa popierania ruskiego przemysłu i handlu, Komitet Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, Rada Zarządzająca Drogi Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej i wreszcie Komitet Zjazdu przemysłowców górniczych w Królestwie Polskiem.

Po za pracę natury organizacyjnej kierownik pracowni, J. Lewiński, korzystając z zapomogi osobistej, kasy imienia d-ra Józefa Mianowskiego, delegowany

восточномъ и южномъ склопѣ Свенто-Кржискихъ горъ, изобилующихъ желѣзными рудами и песчаникомъ, очень важнымъ въ техническомъ отношеніи.

Плоды этой экскурсіи въ формѣ сообщенія подѣ заглавіемъ: „Къ познанію юрской формациі восточнаго склона Свенто-Кржискихъ горъ“ появятся въ слѣдующемъ томѣ ежегодника „Pamiętnik Fizjograficzny“, который уже печатается. Этотъ ежегодникъ станція выбрала своимъ органомъ: въ немъ будутъ помѣщаться всѣ ея труды подѣ особымъ заглавіемъ.

Кромѣ этого главнаго труда, завѣдующій станціею собралъ богатый матеріалъ по мѣловой формациі Люблинской губерніи, а кромѣ того, сообщалъ отвѣты лицамъ, справающимъ относительно нахождения или качества угля, торфа, предполагаемой нефти, соли и другихъ ископаемыхъ продуктовъ.

Имущество Геологической станціи въ концѣ 1900 года было слѣдующее:

Стоимость движимаго имущества. Рб.	671 к.	94
„ библіотеки „	743 „	76
Шесть акцій Варшавскаго Комер-		
ческаго Банка „	1500 „	—
Наличными „	2843 „	96
Итого	Рб. 5759 к.	66

6. **Земледѣльческая энциклопедія** которая свѣзана въ настоящее время уже очень слабыми узами съ Музеемъ, и изданіе которой близится къ концу, увеличилась въ прошедшемъ году 11-ю вновь изданными выпусками; послѣднюю статью, составляетъ „Лѣсоводство“.

przez Zarząd pracowni, odbył dłuższą wycieczkę celem zbadania utworów jurskich na wschodnim i północnym zboczu gór Święto-Krzyżkich, obfitujących w rudę żelazną i piaskowce, doniosłego technicznego znaczenia.

Plon tej wycieczki pod postacią rozprawy, zatytułowanej „Przyczynek do znajomości utworów jurskich wschodniego zbocza gór Święto-Krzyżkich“, ukaże się w następnym tomie „Pamiętnika fizyograficznego“, będącego w druku. Zasadniczo rocznik ten pracownia uznawała za swój organ, w którym zamieszczane będą wszystkie jej prace, pod specjalnym nagłówkiem.

Po za tą główną pracą, zebrał jeszcze kierownik pracowni obfity materiał z formacyi kredowej gub. Lubelskiej, a także wielokrotnie udzielał odpowiedzi na zapytania, dotyczące się już to możliwości występowania, już to gatunku i wartości węgla, torfu, domniemanej ropy naftowej, soli i innych kopalnych produktów.

Majątek pracowni z końcem 1900 roku był następujący.

Wartość ruchomości	Rb. 671 k. 94
„ księgozbioru	„ 743 „ 76
Sześć akcji Banku handlowego	„ 1500 „ —
W gotowiznie	„ 2843 „ 96
Razem	Rb. 5759 k. 66

6. **Encyklopedia rolnicza** dziś już tylko luźno związana z Muzeum, zdążająca do kresu swego zadania, powiększoną została w ubiegłym roku wydaniem jedenastu zeszytów, których końcowym artykułem była „Uprawa lasów“.

Расходы.		Руб.	к.
I. По общей администрации:			
Газовое освѣщеніе	754	71	
Эксплоатація электрической ин- сталляціи	456	—	
Отопленіе	366	61	
Содержаніе порядка и чистоты .	321	03	
Ремонтъ недвижимости № 368 .	1025	33	
Ремонтъ движимаго имущества .	234	17	
Страховка движимаго имущества	58	53	
Уплата городск. сборовъ и за воду	747	26	
Расходы по канцеляріи	420	53	
Жалованія	4295	—	
2. Химическая лабораторія	21	50	
3. Станція оцѣнки сѣмянъ	161	51	
4. Храненіе колленцій	39	—	
5. Проценты	922	74	
6. Разные расходы	1319	04	
Перевѣсъ дохода	6132	32	
	17275	28	

Доходы.		Руб.	к.
1.	Наемъ квартиръ	8350	—
2.	Доходъ отъ найма залъ	2568	28
3.	Взносы дѣйствит. членовъ	5525	—
4.	Взносы членовъ соревнователей	792	—
5.	Разные доходы	40	—
		17275	28

Rachunek dochodów i wy

	Rb.	k.
Wydatki.		
I. Administracja ogólna:		
Światło gazowe	754	71
Eksploatacja elektryczności	456	—
Opał	366	61
Utrzymanie porządku	321	03
Utrzymanie nieruchomości № 368	1025	33
Utrzymanie ruchomości	234	17
Ubezpieczenie ruchomości	58	53
Podatki miejskie i woda	747	26
Wydatki kancelaryjne i druki	420	53
Pensye	4295	—
2. Pracownia chemiczna	21	50
3. Stacja oceny nasion	161	51
4. Utrzymanie zbiorów	39	00
5. Procenty	922	74
6. Różne wydatki	1319	04
Przewyżka dochodu	6132	32
	17275	28

datków w 1900 roku.

Dochody.		Rb.	k.
1. Lokale wynajęte		8350	—
2. Dochód z wynajmu sal		2568	28
3. Składki członków rzeczywistych		5525	—
4. Składki członków protektorów		792	—
5. Różne dochody.		40	—
		17275	28

Балансъ закрытія Варшавскаго Музея Промышлен

Активъ.	Руб.	к.	Руб.	к.
I. Наличными.				
Въ Кассѣ Музея			288	07
2. Депозиты.				
<i>Въ банк. домъ „Г. Вавельбергъ“.</i>				
<i>Музея:</i>				
Руб. 7000, 4½% Вилениск. Заклад.				
Лист. 7120 р. 55 к.				
Руб. 18400, 4½% Зак.				
Лист. Вар. г. Кр.				
Общ. 18400 „ — „	25520	55		
<i>Фонда им. Д-ра Л. Натансона.</i>				
Руб. 4000, 5% Подз. Закл. Лист.	4000	—		
<i>Стип. фонд. им. А. Ширра.</i>				
Руб. 4200, 4½% Подз. Закл. Лист.	3952	80		
<i>Фонда училища:</i>				
Руб. 17600, 4½% Закл. Лис. Вар. г.				
Кр. Общ. 17600 р. — к.				
Руб. 24000, 5% Закл.				
Лис. Вар. г. Кр.				
Общ. по зав. пок.				
Э. П. Чабана . . . 24000 „ — „				
<i>Въ Вар. Ком. Банкъ.</i>				
Руб. 10000, 5% Зак.				
Л. В. Кр. Об. зап.				
пок. Збышевской 10276 „ 50 „	51876	50		
<i>Геологическая станція.</i>				
Руб. 1500 Акц. Вар. Ком. Банка	1500	—	86849	85
Транспортъ . . .			87137	92

ности и Сельск. Хозяйства по 31 Декабря 1900 г.

Пассивъ.	Руб.	к.	Руб.	к.
I. Фондъ училища.				
<i>Передан. Д-ромъ Л. Натансономъ:</i>				
Недвиж. № 5291 . 39143 р. 45 к.				
По завѣщ. пок. Юзе-				
фы Страковской 20000 „ — „				
По завѣщ. пок. Па-				
улины Збышев-				
ской 10000 „ — „	69143	45		
По завѣщ. пок. Э. П. Чабана съ %	26366	52	95509	97
2. Отдѣленіе публичн. чтеній.				
Наличными на текущ. счету . .			1342	34
3. Фондъ пособій им Д-ра Л. На-				
тансона.				
Капиталъ	5009	—		
Годичн. процентъ на пособія .	237	50	5246	50
4. Стипенд. фондъ им. А. Ширра.				
Капиталъ съ процентами . . .			4183	65
5. Геологическая станція.				
Капиталъ Акц. Варш. Коммер.				
Банка	1500	—		
Наличными на текущ. счету . .	2843	96	4343	96
6. Запись пок. Т. Рапацкой.			3000	—
Транспортъ . . .			113626	42

Балансъ закрытія Варшавскаго Музея Промышлен

	Руб.	к.	Руб.	к.
Транспортъ . .			87137	92
3. Должники.				
<i>Музея:</i>				
Банк. домъ „Г. Вавельбергъ“ . .	15807	р. 58 к.		
Текущ. счетъ фонда училища . .	4176	„ 99 „		
Разные дебиторы . .	2200	„ — „		
Вар. Благотв. Общ. по отк. Т. Рапацкой	3000	„ — „		
Варш. Кр. Общ. запас. капит. № 368 . .	2400	„ — „		
Вар. Комм. Банкъ сальдо тек. счета . .	—	„ 23 „	27584	80
<i>Фондъ училища:</i>				
Им. „Ястржембе“ по завѣщ. пок. Ю. Сѣраковской 17001 р. 44 к.				
Варш. Кр. Общ. запасн. капиталъ дома № 5291 . .	634	„ 40 „	17635	84
4. Движимое имущество				
Инвентарь движим. имущ. . .	7481	70		
Инвентарь Химич. лабораторіи . .	1472	53		
Библиотека	144	02	9098	25
5. Недвижимое имущество.				
Недвижимость № 368	237203	63		
„ „ № 368 ^с	3000	—		
„ „ № 5291	39143	45	279347	08
			420803	89

ности и Сельск. Хозяйства по 31 Декабря 1900 г.

	Руб.	к.	Руб.	к.
Транспортъ . .			113626	42
7. Кредиторы.				
<i>Вари. Кредит. Общество:</i>				
Занятые на недвижимость № 368 . 58430 р. 30 к.				
Занятые на недвижимость № 5291. 17600 „ — „	76030	30		
Акц. Общ. „С. Оргельбранда С-вя“ къ уплатѣ въ 1903 г. за недвиж. № 368 ^с	3000	—		
Уплата въ счетъ 1901 года . .	99	—	79129	30
8. Имущество Музея.				
Собственный капиталъ	214169	41		
Капит. Художеств. отдѣленія . .	746	44		
Причисляется къ собственному капиталу.				
Взносы членовъ учр. и дѣйств. въ 1900 году . . 7000 р. — к.				
Перевѣсъ дохода въ 1900 году . . 6132 „ 32 „	13132	32	228048	17
			420803	89

Bilans zamknięcia ksiąg „Muzeum Przemysłu

Stan czynny.	Rb.	k.	Rb.	k.
I. Gotowizna.				
R/k Kasa Muzeum			288	07
2. Depozyta.				
<i>W domu bank. „H. Wawelberg“.</i>				
<i>Muzealne:</i>				
Rb. 7000, 4½% Listów Zastawnych Wileńskich . . .rb. 7120 k. 55				
Rb. 18000, 4½% List. Zast. Tow. Kred. m. Warszawy. . „ 18400 „ —	25520	55		
<i>Fund. zap. im. D-ra L. Natansona.</i>				
Rb. 4000, 5% List. Zast. m. Łodzi .	4000			
<i>Fund. styp. im. A. Schürra.</i>				
Rb. 4200, 4½% List. Zast. m. Łodzi	3952	80		
<i>Fundacji szkolnej:</i>				
Rb. 17600, 4½% List. Zast. T. Kr. m. Warszawy. .rb. 17600 k. —				
Rb. 24000, 5% List. Zast. m. Warszawa zapis s. p. E. P. Czabana . . . „ 24000 „ —				
<i>W War. Banku Handl.</i>				
Rb. 10000 5% L. Zast. m. War. zapis s. p. P. Zbyszewskiej . „ 10276 „ 50	51876	50		
<i>Pracowni geologicznej.</i>				
Rb. 1500 Akc. War. Banku Handl.	1500		86849	85
Do przeniesienia .			87137	92

i Rolnictwa“ w dniu 31 Grudnia 1900 r.

Stan bierny.	Rb.	k.	Rb.	k.
I. Fundacya szkolna.				
<i>Przekaz fund. przez L. Natansona.</i>				
Nieruchom. № 5291 rb. 39143 k. 45				
Legat s. p. Józefy Sierakowskiej . „ 20000 „ —				
Legat s. p. Pauliny Zbyszewskiej . „ 10000 „ —	69143	45		
Legat s. p. E. P. Czabana z 0/0	26366	52	95509	97
2. Oddział odczytów.				
Gotowizna na rach. bieżącym			1342	34
3. Fundusz zapomóg im. D-ra L. Natansona.				
Kapitał	5009			
Procent roczny na zapomogi .	237	50	5246	50
4. Fund. styp. im. A. Schürra.				
Kapitał z procentem			4183	65
5. Pracownia geologiczna.				
Kapitał w Akcjach Banku Handlowego	1500			
Gotowizna na rach. bieżącym .	2843	96	4343	96
6. Legat s. p. P. Rapackiej .			3000	
Do przeniesienia .			113626	42

Bilans zamknięcia ksiąg „Muzeum Przemysłu

	Rb.	k.	Rb.	k.
Z przeniesienia .			87137	92
3. Dłużnicy.				
<i>Muzeum:</i>				
Dom. bank. „H. Wa-				
welberg“			rb. 15807	k. 58
Rach. bieżący Fun-				
dacyi szkolnej . . .	4176	99		
Różni dłużnicy . . .	2200	—		
Tow. Kr. m. Warsz.				
fund. zasob. domu				
Nr 368	2400	—		
W. Tow. Dobr. legat				
ś. p. T. Rapackiej .	3000	—		
War. bank Handl.,				
końc. rach. bież. .	27584	80		
<i>Fundacyi szkolnej:</i>				
Dobra Jastrzębie le-				
gat ś. p. J. Siera-				
kowskiej			rb. 17001	k. 44
Tow. Kr. m. Warsz.				
fund. zas. domu				
Nr 5291.	634	40	17635	84
4. Inwentarze.				
Inwentarz ruchomości	7481	70		
Inwentarz pracowni chemicznej .	1472	53		
Biblioteka	144	02	9098	25
5. Nieruchomości.				
Posesja Nr 368	237203	63		
„ Nr 368 ^c	3000	—		
„ Nr 5291	39143	45	279347	08
			420803	89

i Rolnictwa“ w dniu 31 Grudnia 1900 r.

	Rb.	k.	Rb.	k.
Z przeniesienia .			113626	42
7. Wierzyciele.				
<i>Towarz. Kred. m. Warszawy:</i>				
Pożyczka zabez. na				
nieruch. Nr 368 .rb. 58430			k. 30	
Pożyczka zabez. na				
nieruch. Nr 5291 . „ 17600	76030	30		
Towarz. Akcyjne „S. Orgelbrand				
S-wie“ należn. płatna w 1903 r.				
zab. hyp. 368 ^c	3000			
Wpłaty na 1901 rok	99	—	79129	30
8. Majątek Muzeum.				
Kapitał własny	214169	41		
Fundusz oddziału dzieł sztuki.	746	44		
Do dołączenia do kapitału				
własnego.				
Wpływy w 1900 r. człon. załóż.				
i rzeczywistych . rb. 7000				
Przewyżka dochodu				
w 1900 roku . . „ 6132	13132	32	228048	17
			420803	89

Смѣта доходовъ и расходовъ „Музея Промышлен

Расходы.	Руб.	к.	Руб.	к.
I. По общей администраціи:				
Газовое освѣщеніе	800	—		
Электрическое освѣщеніе	600	—		
Отопленіе	400	—		
Содержаніе порядка и чистоты	350	—		
Ремонтъ недвижимости № 368	1855	—		
Ремонтъ движимостей	500	—		
Страх. прем. движимостей	100	—		
Уплата Городскихъ сборовъ и за воду	800	—		
Расходы по канцеляріи и на бланки	600	—		
Наемъ квартиръ для курьеровъ	300	—		
Жалованія	5020	—	11325	—
2. Другіе расходы:				
Химическая Лабораторія	100	—		
Станція Оцѣнки Сѣмянъ	350	—		
Отдѣленіе Чтеній	600	—		
Проценты (Срочные платежи Варш. Кред. Общ.)	3500	—	4550	—
3. Непредвидѣнные расходы			3500	—
			19375	—

ности и Сельскаго Хозяйства“ на 1901 годъ.

Доходы.	Руб.	к.	Руб.	к.
I. Отъ найма квартиръ				
Р. Лесншгъ (лавка и погребы)	1600	—		
И. Оземинскій (лавка и депо)	3000	—		
Ф. К. Шевинскій (лавка)	360	—		
Варш. Отд. Общ. для сод. рус. пром. и торг.	1200	—		
Редакція журнала „Przegląd Techniczny“	150	—		
Гигіеническое Общество	1200	—		
Ремесленно-Художественный Музей	1000	—	8510	—
2. Отъ найма заловъ Музея.				
На Спек. театра любителей	300	—		
На 24 лекцій „Отдѣл. Чтеній“	600	—		
Разнымъ для засѣданій и концертовъ	500	—		
Доходъ отъ гардероба	300	—	1700	—
3. Взносы членовъ.				
Дѣйствительн. 260 членовъ	6500	—		
Соревнователей 160 „	960	—	7460	—
4. Проценты.				
5% отъ руб. 3000 по отказу пок. Текли Рапацкой	150	—		
4½% отъ р. 7000 Вил. Закл. Лис.	295	—		
4½% отъ р. 18400 Закл. Л. г. Вар.	780	—		
6% отъ руб. 8000 паличными	480	—	1705	—
			19375	—

Etat dochodów i wydatków „Muzeum

	Rb.	k.	Rb.	k.
Wydatki.				
I. Administracja ogólna.				
Światło gazowe.	800	—		
Eksploatacja elektryczności .	600	—		
Opał	400	—		
Utrzymanie porządku	350	—		
Utrzymanie nieruchom. № 368.	1855	—		
Utrzymanie ruchomości . . .	500	—		
Ubezpieczenie ruchomości . .	100	—		
Podatki miejskie i woda . . .	800	—		
Wydatki kancel. i druki . . .	600	—		
Najem lokali dla woźnych . . .	300	—		
Pensye	5020	—	11325	—
2. Inne wydatki.				
Pracownia chemiczna.	100	—		
Stacya oceny nasion	350	—		
Oddział Odczytów	600	—		
Procenty (Raty T. Kr. Miej.) .	3500	—	4500	—
3. Wydatki nieprzewidziane . .			3500	—
			19375	—

Przemysłu i Rolnictwa“ na 1901 rok.

	Rb.	k.	Rb.	k.
Dochody.				
I. Za wynajęte lokale.				
R. Lesisz (sklep i piwnice) . .	1600	—		
J. Oziemiński (sklep i skład) .	3000	—		
F. K. Szewiński (sklep) . . .	360	—		
Tow. pop. r. przemysłu i handlu	1200	—		
Redakcja „Przeglądu technicz-	150	—		
nego“	1200	—		
Towarzystwo Hygieniczne . .	1000	—	8510	—
Muzeum rzemiosł i szt. stosow.				
2. Za wynajem sal.				
Na przedst. teatru amatorów .	300	—		
Na 24 odczyty „Oddziału Od-	600	—		
czytów“	500	—		
Różnym na posiedz. koncerty .	300	—	1700	—
Dochód z kontramarkarni . .				
3. Składki członków				
Od 260 członków rzeczywistych	6500	—		
Od 160 członków protektorów .	960	—	7460	—
4. Z procentów.				
5% od rb. 3000 legatu ś. p. Ra-	150	—		
packiej	295	—		
4½% rb. 7000 List. Zas. Wileńsk.	780	—		
4½% rb. 18400 L. Z. m. Warsz.	480	—	1705	—
6% rb. 8000 gotowizny . . .			19375	—

Смѣта доходовъ и расходовъ въ первомъ

Расходы.	Руб.	к.	Руб.	к.
1. По общей администраціи.				
За управленіе домомъ и веденіе явочной части . . .	195	—		
Жалованіе дворника . . .	90	—		
Ремонтъ недвижимости . . .	100	—		
Содержаніе порядка . . .	50	—		
Городскіе сборы и вода . . .	115	—	550	—
2. Другіе расходы.				
Гербовый сборъ по завѣщ. пок. Юз. Сѣраковской р. 1500				
Издержки по полученію завѣщ. 200	1700	—		
Юрій Кинъ I срокъ 1901 г. . .	200	—		
Срокъ Варш. Кред. Общ. . . .	535	—		
3% съ 4000 р. на текущемъ счету Музея	120	—		
Непредвидѣнные расходы. .	95	—	2650	—
			3200	—

полугодіи 1901 года „Фонда училища“.

Доходы.	Руб.	к.	Руб.	к.
1. За наемъ квартиръ.				
Э. Свѣцкимскій	800	—		
Лабораторія п Курсы Цеха Пивоваровъ	200	—		
Центральная Лабораторія для Свеклосахарн. производ. .	800	—	1800	—
2. Проценты.				
2½% отъ 20000 руб. по отказу пок. Юз. Сѣраковской. . . .	500	—		
2½% отъ 10000 руб. по отказу пок. П. Збышевской	237	50		
2½% отъ 17600 руб. Закл. Лист. гор. Варшавы	375	—	1112	50
Недочетъ			287	50
			3200	—

Etat dochodów i wydatków „Fundacji

	Rb.	k.	Rb.	k.
Wydatki.				
1. Administracja ogólna.				
Za administrowanie domu № 5291	195	—		
Pensya stróża	90	—		
Utrzymanie nieruchomości . .	100	—		
Utrzymanie porządku.	50	—		
Podatki i woda.	115	—	550	—
2. Inne wydatki.				
Oплата stempla spadkowego od legatu ś. p. Sierakow- skiej rb. 1500				
Koszt odbioru legatu . „ 200	1700	—		
Renta półroczna J. Kühn'a .	200	—		
Rata Tow. Kred. m. Warszawy	535	—		
3% od rb. 4000 na rach. bież. Muzeum	120	—		
Wydatki nieprzewidziane . .	95	—	2650	—
			3200	—

szkolnej“ pierwszego półrocza 1901 r.

	Rb.	k.	Rb.	k.
Dochody.				
1. Za wynajęte lokale.				
E. Swiecimski	800	—		
Zgromadzenie piwowarów .	200	—		
Laboratorium cukrownicze.	800	—	1800	—
2. Z procentów.				
2½% od rb. 20000 pochodzących z legatu ś. p. J. Sierakow- skiej	500	—		
2½% od rb. 10000 pochodzących z zapisu ś. p. P. Zbyszewskiej	237	50		
2¼% od rb. 17000 pożyczki w List. Zast. m. Warszawy .	375	—	1112	50
Niedobór			287	50
			3200	—

СПИСОКЪ

Членамъ Музея Промышленности и Сельскаго Хозяйства

въ 1901 г.

А.

Лица съ правомъ голоса, могуція быть избран-
ными въ Члены Комитета.

I. Члены Учредители.

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Акц. Тов. К. Шейбле-
ра въ Лодзи. | 9. Кн. Любомирскій Я. Т |
| 2. Берсонъ Янъ. | 10. Натансонъ Антоппа. |
| 3. Блюхъ Янъ Г. | 11. Познанскій Германъ. |
| 4. Вавельбергъ Иполитъ. | 12. Ротвандъ Станиславъ |
| 5. Вертгеймъ Юлій. | 13. Гр. Собанскій Фел. |
| 6. Германъ Юлій. | 14. Темлеръ Александръ. |
| 7. Дитрихъ Карлъ. | 15. Тугановская Юзефа. |
| 8. Бар. Кроненбергъ Л. | 16. Эпштейнъ Мечиславъ |

II. Дѣйствительные Члены.

a) Пожизненные.

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Брунъ Станиславъ. | 4. Гр. Лубенскій Стан. |
| 2. Гербстъ Эдуардъ. | 5. Маркони Генрихъ. |
| 3. Кислянский Владисл. | |

LISTA

Członków Muzeum Przemysłu i Rolnictwa

w 1901 r.

A.

Członkowie głoszący wybieralni do Komitetu
Muzeum.

I. Członkowie założyciele.

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Bersohn Jan. | 9. Poznański Herman. |
| 2. Bloch Jan Gotlieb. | 10. Rotwand Stanisław. |
| 3. Dietrich Karol. | 11. Sobański hr. Feliks. |
| 4. Epstein Mieczysław. | 12. Temler Aleksander. |
| 5. Herman Juljusz. | 13. Tow. Ak. K. Scheibler |
| 6. Kronenberg br. Leop. | 14. Tuhanowska Józefa. |
| 7. Lubomirski ks. Jan Ta-
deusz. | 15. Wawelberg Hipolit. |
| 8. Natanson Antonina. | 16. Wertheim Juljusz. |

II. Członkowie rzeczywisci.

a) dożywotni.

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. Brun Stanisław. | 4. Łubieński hr. Stanisław. |
| 2. Herbst Edward. | 5. Marconi Henryk. |
| 3. Kiślański Władysław. | |

б) съ ежегодинъ членскимъ взносомъ.

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 6. Альберти Оттонъ. | 36. Гр. Велепольскій Вл. |
| 7. Андлауеръ Лаврентій. | 37. Вейсблатъ Давидъ. |
| 8. Андрыхевичъ Влад. | 38. Венявскій Юліанъ. |
| 9. Анштатъ Зенонъ. | 39. Вернеръ Генрихъ. |
| 10. Багинскій Людовикъ. | 40. Вильчевскій Т. Леоп. |
| 11. Барановскій Игн. Дръ. | 41. Витковскій Фаддей. |
| 12. Байнъ Стефанъ. | 32. Кн. Воронецкій Мих. |
| 13. Барыльскій Генрихъ. | 43. Вортманъ Маврикій. |
| 14. Бейни Карлъ Дръ. | 44. Вретовскій Доминикъ. |
| 15. Бергсонъ Михаилъ. | 45. Вронскій Станиславъ. |
| 16. Бернштейнъ Игнатій. | 46. Вротновскій Лукьянъ. |
| 17. Берсонъ Эдуардъ. | 47. Габербушъ Карлъ. |
| 18. Берсонъ Матіасъ. | 48. Галевскій Адольфъ. |
| 19. Берсонъ Іосифъ. | 49. Гальпернъ Давидъ. |
| 20. Бевензее Карлъ. | 50. Гарчинскій В. К. |
| 21. Бѣсядовскій Алекс. | 51. Гейрихъ Алекс. Дръ. |
| 22. Бобровскій Феликсъ. | 52. Гейслеръ Эдуардъ. |
| 23. Бокъ Г. | 53. Гейрихъ Янъ. |
| 24. Бонковскій Генрихъ. | 54. Герзе Адамъ. |
| 25. Бонекскій Станиславъ. | 55. Герляхъ Эмиль. |
| 26. Бояничъ Викентій. | 56. Герштейнъ Исидоръ. |
| 27. Борманъ Маврикій. | 57. Гинсбергъ Исидоръ. |
| 28. Брауманъ Николай. | 58. Голембювскій Болесл. |
| 29. Брауманъ Людовикъ. | 59. Гольдштадтъ Левъ Ф. |
| 30. Браунштейнъ Владис. | 60. Гольдштадтъ Янъ. |
| 31. Броневскій Станисл. | 61. Гольдфедеръ А. |
| 32. Брунъ Стан. (мл.) | 62. Гохъ Августъ. |
| 33. Брюль Эмиль. | 63. Гордонъ Максимъ. |
| 34. Василевскій Казим. | 64. Грановскій Юліюшъ. |
| 35. Веллишъ Вильгельмъ. | |

b) płacący składkę roczną.

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 6. Alberti Otton. | 36. Ciechanowski Stanisł. |
| 7. Andlauer Wawrzyniec. | 37. Cohn Filip. |
| 8. Andrychewicz Wład. | 38. Cohnstaedt Henryk. |
| 9. Anstadt Zenon. | 39. Cywiński Wacław. |
| 10. Bagiński Ludwik. | 40. Czacki hr. Feliks. |
| 11. Baranowski Ignacy Dr. | 41. Czajewicz Aleksander. |
| 12. Barylski Henryk. | 42. Czetwertyński ks. Sew. |
| 13. Bąkowski Henryk. | 43. Deike Karol. |
| 14. Bein Stefan. | 44. Dębski Feliks. |
| 15. Benni Karol Dr. | 45. Drzewiecki Piotr. |
| 16. Bergson Michał. | 46. Domański Emiljan. |
| 17. Bernstein Ignacy. | 47. Dunin Teodor Dr. |
| 18. Bersohn Edward. | 48. Dworzycki Jan. |
| 19. Bersohn Mathias. | 49. Ehrlich Jakób. |
| 20. Berson Józef. | 50. Eiger Bolesław. |
| 21. Bevensee Karol. | 51. Eiger Juljusz. |
| 22. Biesiadowski Aleksan. | 52. Epstein Jakób. |
| 23. Bobrowski Feliks. | 53. Epstein Władysław. |
| 24. Bock H. | 54. Fabian Aleksander Dr. |
| 25. Bojańczyk Wincenty. | 55. Feinkind Salomon. |
| 26. Boniecki Stanisław. | 56. Fels Salomon. |
| 27. Borman Maurycy. | 57. Franaszek Józef. |
| 28. Brauman Mikołaj. | 58. Frączkiewicz Władysł. |
| 29. Brauman Ludwik. | 59. Freider Ludwik. |
| 30. Braunstein Władysław. | 60. Fuchs Franciszek. |
| 31. Broniewski Stanisław. | 61. Fuchs Edmund. |
| 32. Brühl Emil. | 62. Fuchs Julian. |
| 33. Brun Stanisł. (junior). | 63. Galewski Adolf. |
| 34. Chorąży Bolesław. | 64. Garczyński W. Konrad. |
| 35. Chrzanowski Edmund. | |

65. Громанъ Генрихъ.
66. Грушецкийъ Констант.
67. Гурскій францъ.
68. Гурскій Людовикъ.
69. Гурскій Войцѣхъ.
70. Гѣне Апеля.
71. Дейке Карлъ.
72. Дембскій Феликсъ.
73. Доманскій Эмилианъ.
74. Дворжицкийъ Янъ.
75. Држевецкій Петръ.
76. Душинъ Θεод. Дръ.
77. Езіоранскій Янъ.
78. Заксъ Исидоръ.
79. Зеїдель Павелъ.
80. Зелинскій Марьянъ.
81. Зелинскій Эвгеній.
82. Заремба Владиславъ.
83. Гр. Замойскій Вл. Л.
84. Зажулинскій Чесл.
85. Змиридеръ Адольфъ.
86. Жаковскій Алекс.
87. Жуковскій Владисл.
88. Кайзерштейнъ Іос.
89. Карловичъ Янъ.
90. Кафталъ Янъ.
91. Кафталъ Станиславъ.
92. Кернбаумъ Іосифъ.
93. Кнабе Александръ.
94. Кипманъ Адольфъ.
95. Кенке Фридрихъ.
96. Ковальскій Рохъ.
97. Кольбергъ Г.
98. Кондратовичъ Гіер.
99. Конъ Филиппъ.
100. Конткевичъ Станисл.
101. Конштедтъ Генрихъ.
102. Козарскій Михаилъ.
103. Козловскій Владисл.
104. Косинскій Ю. Дръ.
105. Котвицкая Ядвига.
106. Котлубай Генрихъ.
107. Гр. Орд. Красинскій А.
108. Краусгаръ Данель.
109. Кремки Маврикій.
110. Кроль Маркусъ.
111. Кропивницкій Стан.
112. Кукиъ Вильгельмъ.
113. Куницеръ Юлія.
114. Кухаржевскій Фел.
115. Лаговскій Флорьянъ.
116. Лапинскій Фаддей.
117. Лемницкій Михаилъ.
118. Лебедзинскій Петръ.
119. Леви Германъ.
120. Леви Вильгельмъ.
121. Леви Бертольдъ.
122. Лео Эдуардъ.
123. Ленпертъ Владисл.
124. Бар. Лессеръ Янъ.
125. Бар. Лессеръ Казим.
126. Лэве Казимиръ.
127. Либровичъ и Бергсонъ
128. Линденфельдъ Яковъ

65. Granowski Juljusz.
66. Geisler Edward.
67. Gerlach Emil.
68. Ginsberg Izydor.
69. Goldstand Jan.
70. Goldstand Leon Feliks.
71. Goldfeder A.
72. Gołębiowski Bolesław.
73. Gordon Maksymiljan.
74. Górski Franciszek.
75. Górski Ludwik.
76. Górski Wojciech.
77. Grohman Henryk.
78. Gruszecki Konstanty.
79. Habermusch Karol.
80. Halpern Dawid.
81. Heinrich Aleksand. Dr.
82. Herse Adam.
83. Herstein Izydor.
84. Heurich Jan.
85. Hoch August.
86. Hoene Aniela.
87. Jankowski Edmund.
88. Jantzen Edward.
89. Jasińska Anna.
90. Jasiński Kazimierz.
91. Jeziorański Jan.
92. Kaftal Jan.
93. Kaftal Stanisław.
94. Kajzerstein Józef.
95. Karłowicz Jan.
96. Kernbaum Józef.
97. Kipman Adolf.
98. Knabe Aleksander.
99. Koepke Fryderyk.
100. Kolberg H.
101. Kondratowicz Hieron.
102. Kontkiewicz Stanisł.
103. Kosiński Julian.
104. Kotłubaj Henryk.
105. Kotwicka Jadwiga.
106. Kowalski Roch.
107. Kozarski Michał.
108. Kozłowski Władysław.
109. Krasieński hr. Adam.
110. Kraushar Daniel.
111. Kremky Maurycy.
112. Kroll Markus.
113. Kropiwnicki Stanisł.
114. Kucharzewski Feliks.
115. Kuksz Wilhelm.
116. Kunitzer Juljusz.
117. Lebedziński Piotr.
118. Leo Edward.
119. Leppert Władysław.
120. Lesser br. Jan.
121. Lesser br. Kazimierz.
122. Lewy Bertold.
123. Levy Herman.
124. Lewy Wilhelm.
125. Librowicz i Bergsohn.
126. Liedtke Karol.
127. Lilienstern Jakób.
128. Lilpop Edward.

129. Лильенштернъ Яковъ
130. Лильнонъ Эдуардъ.
131. Лильнонъ Карлъ.
132. Лильнонъ Викторъ.
133. Липковский Станисл.
134. Литке Карлъ.
135. Кп. Любомирскій К.
136. Люксенбургъ Мак.
137. Люсембургъ Мавр.
138. Маевскій Эразмъ.
139. Маковскій Эдмундъ.
140. Маковецкій Алекс.
141. Малинякъ Эдуардъ.
142. Малинякъ Давидъ.
143. Малаговскій Максим.
144. Маршевскій Мечисл.
145. Мархвицкій Иосифъ.
146. Марыновскій Теоф.
147. Матецкій Казимиръ.
148. Менчковская Т.
149. Мишковскій Августъ.
150. Мипрославскій Сигиз.
151. Мокеевскій Адамъ.
152. Моравскій Иосифъ.
153. Морозевичъ Иосифъ.
154. Мушницкій Владисл.
155. Муттермилхъ Влад.
156. Мэйеръ Леопольдъ.
157. Мэйерсонъ Максъ.
158. Мэйеръ Юрій.
159. Нахтлихъ Теофиль.
160. Натансонъ Станисл.
161. Натансонъ Эдуардъ.
162. Натансонъ Иосифъ.
163. Натансонъ Казим.
164. Натансонъ Михаилъ.
165. Нейманъ Шимонъ.
166. Нелькенъ Алекс.
167. Немоевскій Фаддей.
168. Непросъ Эдуардъ.
169. Обрембовичъ Казим.
170. Перець Адольфъ.
171. Пендзицкій Адамъ.
172. Піотровскій Станисл.
173. Пинчевскій Иосифъ.
174. Поплавскій Бронисл.
175. Порадовскій Францъ.
176. Пржеворскій Давидъ.
177. Пржеворскій Вик.
178. Пржеворскій Мавр.
179. Пржеворскій Яковъ.
180. Равичъ Иосифъ.
181. Равичъ Владиславъ.
182. Радзипшевскій Вит.
183. Кн. Радзивицъ Мих.
184. Кп. Радзивицъ Мат.
184. Раумъ Марья.
186. Рейхманъ Максим.
187. Рейхманъ Ник. Д-ръ.
188. Гр. Ржыщевскій Сиг.
189. Розенблюмъ Ю. А.
190. Ротвандъ Левъ.
191. Руба Владиславъ.
192. Рудзкая Леонія.

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 129. Lilpop Karol. | 161. Nachtlicht Teofil. |
| 130. Lilpop Wiktor. | 162. Natanson Edward. |
| 131. Lindenfeld Jakób. | 163. Natanson Józef. |
| 132. Lipkowski Stanisław. | 164. Natanson Kazimierz. |
| 133. Loewe Kazimierz. | 165. Natanson Michał. |
| 134. Lubomirski ks. Konst. | 166. Natanson Stanisław. |
| 135. Luksenburg Maksymil. | 167. Nelken Aleksander. |
| 136. Luksemburg Maurycy. | 168. Nepros Edward. |
| 137. Łagowski Florjan. | 169. Neuman Szymon. |
| 138. Łapiński Tadeusz. | 170. Niemojewski Tadeusz. |
| 139. Łempicki Michał. | 171. Obrębowicz Kazimierz. |
| 140. Majewski Erazm. | 172. Peretz Adolf. |
| 141. Makowski Edmund. | 173. Piędzicki Adam. |
| 142. Makowiecki Aleksand. | 174. Pinczewski Józef. |
| 143. Maliniak Dawid. | 175. Piotrowski Stanisław. |
| 144. Maliniak Edward. | 176. Popławski Bronisław. |
| 145. Małachowski Maksym. | 177. Poradowski Fran. |
| 146. Marchwicki Józef. | 178. Przeworski Dawid. |
| 147. Marszewski Mieczysł. | 179. Przeworski Jakób. |
| 148. Marynowski Teofil. | 180. Przeworski Maurycy. |
| 149. Matecki Kazimierz. | 181. Przeworski Wincenty. |
| 150. Meyer Jerzy. | 182. Radziszewski Witold. |
| 151. Meyersohn Maks. | 183. Radziwiłł ks. Maciej. |
| 152. Meyet Leopold. | 184. Radziwiłł ks. Michał. |
| 153. Męczkowska T. | 185. Raum Marja. |
| 154. Minkowski August. | 186. Rawicz Józef. |
| 155. Mirosławski Zygmunt. | 187. Rawicz Władysław. |
| 156. Mokiejewski Adam. | 188. Reichman Maksymil. |
| 157. Morawski Józef. | 189. Reichman Mikołaj Dr. |
| 158. Morozewicz Józef. | 190. Rozenblum Jul. Arnol. |
| 159. Muśnicki Władysław. | 191. Rotwand Leon. |
| 160. Muttermilch Władysł. | 192. Rouba Władysław. |

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 193. Рундштейнъ Масръ. | 221. Фабіанъ Александръ. |
| 194. Рунневскій Владисл. | 222. Фейкиндъ Салом. |
| 195. Рыцарскій Феликсъ. | 223. Фельсъ Саломонъ. |
| 196. Рыхловскій Алекс. | 224. Франашекъ Иосифъ. |
| 197. Савицкій Войцѣхъ. | 225. Фрейдеръ Людовикъ. |
| 198. Садковскій Алекс. | 226. Фронцкевичъ Вл. |
| 199. Сведимскій Эдуардъ. | 227. Фуксъ Францишекъ. |
| 200. Сволынская Конст. | 228. Фуксъ Эдмундъ. |
| 201. Сендзиковскій Ром. | 229. Фуксъ Юліанъ. |
| 202. Сѣдлевскій-Каршо К. | 230. Гр. Чацкій Феликсъ. |
| 203. Сѣдлевскій-Каршо В. | 231. Чаевичъ Алекс. |
| 204. Сикорская Ядвига. | 232. Кн. Четвертинскій С. |
| 205. Скивскій Янъ. | 233. Цѣхановскій Стап. |
| 206. Сливинскій Янушъ. | 234. Цывишскій Вацлавъ. |
| 207. Соловейчикъ и Мор- | 235. Шерешевскій Мих. |
| генштерпъ. | 236. Шиле Феликсъ. |
| 208. Соппенбергъ Шим. | 237. Шлике Густавъ. |
| 209. Синесъ Людовикъ. | 238. Шиллеръ Стенанъ. |
| 210. Страсбургеръ К. | 239. Шебеко Игнатій. |
| 211. Стржалецкій Антонъ. | 240. Шульцъ Карлъ. |
| 212. Сулиговскій А. | 241. Эпштейнъ Владисл. |
| 213. Табенцкій Михаилъ. | 242. Эпштейнъ Яковъ. |
| 214. Тальгринъ Фридер. | 243. Эрлихъ Яковъ. |
| 215. Толвинская Стеф. | 244. Эйгеръ Болеславъ. |
| 216. Трехцинскій Мар. | 245. Эйгеръ Юліи. |
| 217. Творковскій Иосифъ. | 246. Янковскій Эдмундъ. |
| 218. Тѣплицъ Сигизмундъ. | 247. Яценъ Эдуардъ. |
| 219. Хоронжы Болеславъ. | 248. Ясинская Анна. |
| 220. Хржаповскій Эдм. | 249. Ясинскій Казимиръ. |

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 193. Rudzka Leonja. | 221. Szule Karol. |
| 194. Rundstein Mejer. | 222. Szyller Stefan. |
| 195. Rupniewski Władysł. | 223. Tabęcki Michał. |
| 196. Rycerski Feliks. | 224. Thalgrün Fryderyka. |
| 197. Rychłowski Aleksand. | 225. Toeplitz Zygmunt. |
| 198. Ryzyszczewski hr. Zyg. | 226. Tołwińska Marja. |
| 199. Sachs Izodor. | 227. Trechciński Marceli. |
| 200. Sadkowski Aleksander. | 228. Tworkowski Józef. |
| 201. Sałowejczyk i Morgen- | 229. Wasilewski Kazimierz. |
| stern. | 230. Weisblat Daniel. |
| 202. Sawicki Wojciech. | 231. Wellisch Wilhelm. |
| 203. Schiele Feliks. | 232. Werner Henryk. |
| 204. Schlicke Gustaw. | 233. Wielopolski hr. Wład. |
| 205. Seydel Paweł. | 234. Wieniawski Julian. |
| 206. Sędzikowski Romuald. | 235. Wilczewski Leonard. |
| 207. Siedlewski Karszo K. | 236. Witkowski Tadeusz. |
| 208. Siedlewski Karszo Wł. | 237. Woroniecki ks. Michał. |
| 209. Sikorska Jadwiga. | 238. Wortman Maurycy. |
| 210. Skiwski Jan. | 239. Wretowski Dominik. |
| 211. Sliwiński Janusz. | 240. Wroński Kazimierz. |
| 212. Sonnenberg Szymon. | 241. Wrotnowski Lucjan. |
| 213. Spiess Ludwik. | 242. Zamoycki hr. Wł. L. |
| 214. Strasburger Karol. | 243. Zaremba Władysław. |
| 215. Strzałecki Antoni. | 244. Zażuliński Czesław. |
| 216. Suligowski Adolf. | 245. Zieliński Marjan. |
| 217. Swiecimski Edward. | 246. Zieliński Eugenjusz. |
| 218. Swołyńska Konstancja. | 247. Zmigryder Adolf. |
| 219. Szebeko Ignacy. | 248. Żakowski Aleksander. |
| 220. Szereszewski Michał. | 249. Żukowski Władysław. |

Б.

Лица не могуція быть избранными въ Члены Комитета, но съ правомъ голоса.

III. Члены сореонователи.

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Абрамовичъ Алекс. | 26. „Гебетнеръ и Вольфъ“ |
| 2. Альбрехтъ Янъ. | 27. Гебетнеръ Янъ. |
| 3. Аррашъ Здзиславъ. | 28. Гейльпернъ Максим. |
| 4. Барцевскій Чеславъ. | 29. Гигерсбергеръ Иосифъ. |
| 5. Берсонъ Людовикъ. | 30. Гиякъ Фаддей. |
| 6. Бобинскій Михаилъ. | 31. Гегеръ Сигизмундъ. |
| 7. Богуцкій Иосифъ Юрій | 32. Гольдбергъ Эдуардъ. |
| 8. Бочковскій Чеславъ. | 33. Гросманъ Діонсій. |
| 9. Борковскій Марекъ. | 34. Грабовскій Владисл. |
| 10. Броновскій Сч. Д-ръ. | 35. Давидсонъ Янъ. |
| 11. Бржезинскій Мечисл. | 36. Дембскій Мечисл. |
| 12. Кс. Бржезевичъ Эуз. | 37. Деклеръ Бернардъ. |
| 13. Васютинскій Сигизм. | 38. Дикштейнъ Самуилъ. |
| 14. Васютинскій Алекс. | 39. Дмоховскій Зд. Д-ръ. |
| 15. Василевскій Сигизм. | 40. Добрыцкій Генрихъ. |
| 16. Венглинскій Альф. | 41. Долинскій Густ. Д-ръ. |
| 17. Вегнеръ Иосифъ. | 42. Доманевскій Чеславъ. |
| 18. Верминскій Феликсъ. | 43. Езерскій Вацлавъ. |
| 19. Виттъ Адольфъ. | 44. Жолынская Марія. |
| 20. Влодарскій Владим. | 45. Журавскій Марціянъ. |
| 21. Влодаркевичъ Евст. | 46. Залескій Иосифъ. |
| 22. Вольфъ Иосифъ. | 47. Гр. Замойскій Ксав. |
| 23. Воронецкій Фердин. | 48. Заторскій Богданъ. |
| 24. Врублевскій Витольдъ | 49. Зданскій Сигизмундъ. |
| 25. Гарчинскій Иосифъ. | 50. Зейдель Гуговъ. |

В.

Członkowie głosujący nie wybieralni do Komitetu Muzeum.

III. Członkowie protektorzy.

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Abramowicz Aleksan. | 26. Doliński Gustaw Dr. |
| 2. Albrycht Jan. | 27. Domaniewski Czesław. |
| 3. Arrasz Zdzisław. | 28. Fajans Jakób. |
| 4. Barszczewski Czesław. | 29. Fajans Maksymilian. |
| 5. Bergson Ludwik. | 30. Fiszer Jan. |
| 6. Bobiński Michał. | 31. Flatau Edward Dr. |
| 7. Boczkowski Czesław. | 32. Flaum Maksymilian Dr. |
| 8. Boguski Józef Jerzy. | 33. Fleck Otton. |
| 9. Borkowski Marek. | 34. Garczyński Józef. |
| 10. Bronowski Szczęsny Dr. | 35. Gebethner Jan. |
| 11. Brzeziewicz Euzeb. Ks. | 36. Gebethner i Wolf. |
| 12. Brzeziński Mieczysław. | 37. Gloger Zygmunt. |
| 13. Chamiec Ksawery. | 38. Goldberg Edward. |
| 14. Chełchowski Kazim. Dr. | 39. Grabowski Władysław. |
| 15. Chełmicki Stanisław. | 40. Grossman Dyonizy. |
| 16. Chodowiecki Edward. | 41. Heilpern Maksymilian. |
| 17. Cholewiński Rajmund. | 42. Hiż Tadeusz. |
| 18. Chowańczuk Arpad. | 43. Higersberger Józef. |
| 19. Czerwiński Kazimierz. | 44. Jabłkowski Stefan. |
| 20. Dawidsohn Jan. | 45. Jabłonowski Aleksan. |
| 21. Dekler Bernard. | 46. Jabłonowski Władysł. |
| 22. Dębski Mieczysław. | 47. Jackowski Aleksander. |
| 23. Dickstein Samuel. | 48. Jakimiak Bolesław Dr. |
| 24. Dmochowski Zdzisł. Dr. | 49. Janikowski Leopold. |
| 25. Dobrzycki Henryk Dr. | 50. Jasiński Kazim. Julian. |

51. Зенковский Едуардъ.
52. Златовичъ Брошес.
53. Каминский Янъ Мавр.
54. Карпинский Франц.
55. Карпинский Генрихъ.
56. Коверский Янъ.
57. „Койшвицъ Б-тя“.
58. Козловский Викторъ.
59. Козерский Адольфъ Др.
60. Конопчинский Карлъ.
61. Конопчинский Эмил.
62. Коротынский Владисл.
63. Коротынский Людов.
64. Косковский Болеславъ.
65. Крамштыкъ Станисл.
66. Краусгаръ Алекс.
67. Кучинская Ядвига.
68. Лыпацевичъ Вацлавъ.
69. Лагевский Цезаръ.
70. Лемпицкий Владисл.
71. Лозинский Чеславъ.
72. Левенбергъ Альфонсъ.
73. Левинский Янъ.
74. Леви Филиппъ.
75. Леськевичъ Казимиръ.
76. Лилъпопъ Францъ.
77. Любинский Сигизм.
78. Лютославский Маріанъ.
79. Лютомский Болеславъ.
80. Ляндендорфъ Павель.
81. Лянде Шимонъ.
82. Лянгнеръ Эдмундъ.
83. Ляуэръ Бернардъ.
84. Маковский Кс. Діонис.
85. Маковский Юл. Эдм.
86. Малышицкий Эд.
87. Массониусъ Марьянъ.
88. Мейзель Вацл. Д-ръ.
89. Мейеръ Карлъ Эмилъ.
90. Менчковский В. Д-ръ.
91. Модельский Янъ.
92. Моронский Иосифъ.
93. Мосдорфъ Казимиръ.
94. Мрозовский Янъ.
95. Непцкій Левъ Д-ръ.
96. Новицкий Феликсъ.
97. Носковский Петръ.
98. Нуссбаумъ Г. Д-ръ.
99. Пожарынский Мечисл.
100. Помяновский Андрей.
101. Прушинский Я. Д-ръ.
102. Радзиневский Г.
103. Раковецкій Казим.
104. Рашпапортъ Левъ.
105. Рембеллиński Ст. Др.
106. Ржондъ А. Д-ръ.
107. Ржентковский Иосифъ.
108. Розенфельдъ I. B.
109. Россетъ А.
110. Ротертъ Александръ.
111. Рутковский Оаддей.
112. Саский Казимиръ.
113. Савицкая Станисл.
114. Савицкий Бр. Д-ръ.

51. Jezierski Wacław.
52. Kamiński Jan Maur.
53. Karpiński Franciszek.
54. Karpiński Henryk.
55. Koischwitz B-cia.
56. Konopczyński Emiljan.
57. Konopczyński Karol.
58. Korotyński Ludwik.
59. Korotyński Władysław.
60. Koskowski Bolesław.
61. Kowerski Jan.
62. Kozerski Adolf Dr.
63. Kozłowski Wiktor.
64. Kramsztyk Stanisław.
65. Kraushar Aleksander.
66. Kuczyńska Jadwiga.
67. Ladendorf Paweł.
68. Langner Edmund.
69. Lande Szymon.
70. Lauer Bernard.
71. Leskiewicz Kazimierz.
72. Lewenberg Alfons.
73. Lewiński Jan.
74. Levy Filip.
75. Lilpop Franciszek.
76. Lubiński Zygmunt.
77. Lutomski Bolesław.
78. Lutosławski Marjan.
79. Łagiewski Cezary.
80. Łempicki Władysław.
81. Łoziński Czesław.
82. Łypacewicz Wacław.
83. Makowski Julian Edm.
84. Makowski Ksaw. Dyon.
85. Małyszczycycki Edward.
86. Massonjus Marjan.
87. Mayzel Wacław Dr.
88. Meyer Karol Emil.
89. Męczkowski Wacł. Dr.
90. Modelski Jan.
91. Moroński Józef.
92. Mosdorf Kazimierz.
93. Mrozowski Jan.
94. Nencki Leon Dr.
95. Noskowski Piotr.
96. Nowicki Feliks.
97. Nussbaum Henryk Dr.
98. Pomianowski Andrzej.
99. Pożaryski Mieczysław.
100. Pruszyński Jan.
101. Radziszewski Henryk.
102. Rakowiecki Kazimierz.
103. Rappaport Leon.
104. Rembieliński Stan. Dr.
105. Rosenfeld I. B.
106. Rosset A.
107. Rothert Aleksander.
108. Rutkowski Tadeusz.
109. Rząd A. Dr.
110. Rzętkowski Józef.
111. Saski Kazimierz.
112. Sawicki Bronisław Dr.
113. Sawicki Witold.
114. Sawicka Stanisława.

- | | |
|---|----------------------------|
| 115. Савицкій Витольдъ. | 135. Флаумъ Макс. Д-ръ. |
| 116. Свентоховскій Андр. | 136. Флятау Эдуардъ Д-ръ. |
| 117. Свѣжавская Ядвига. | 137. Флекъ Оттонъ. |
| 118. Свѣжавскій - Сулим-
чикъ Эрнестъ. | 138. Хамецъ Ксаверіи. |
| 119. Сѣрошевскій Вацл. | 139. Хелховскій К. Д-ръ. |
| 120. Кс. Скимборовичъ Н. | 140. Хелмицкій Станисл. |
| 121. Скрѣынская Казим. | 141. Ходовенскій Эдуардъ. |
| 122. Слопимскій Ст. Д-ръ. | 142. Ховапчукъ Арпадъ. |
| 123. Смяровскій Андрей. | 143. Холевинскій Раѣм. |
| 124. Сребрны Станиславъ. | 144. Червинскій Казим. |
| 125. Стерлингъ Казимиръ. | 145. Шапиро Б. |
| 126. Стерлингъ Павелъ. | 146. Шнабль Янъ Д-ръ. |
| 127. Стржецкій Казим. | 147. Шумлянскій В. Д-ръ. |
| 128. Твардзицкій Янъ. | 148. Яблковскій Стефанъ. |
| 129. Теплицъ Эдуардъ. | 149. Яблоновскій Вл. Д-ръ. |
| 130. Теплицкій Альфонсъ. | 150. Яблоновскій Алекс. |
| 131. Толвинскій Гаврилъ. | 151. Якимякъ Болеславъ. |
| 132. Фаянсъ Яковъ. | 152. Яниковскій Леоп. |
| 133. Фаянсъ Максим. | 153. Яешскій К. Юліанъ. |
| 134. Фишеръ Янъ. | 154. Яцковскій Алекс. |

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 115. Seydel Hugo. | 135. Wasilewski Zygmunt. |
| 116. Sieroszewski Wacław. | 136. Wasiutyński Aleksan. |
| 117. Ks. Skimborowicz Hip. | 137. Wasiutyński Zygmunt. |
| 118. Skrzyńska Kazimiera. | 138. Werner Józef. |
| 119. Smiarowski Andrzej. | 139. Wermiński Feliks. |
| 120. Słonimski Stanisł. Dr. | 140. Węgliński Alfred. |
| 121. Srebrny Stanisław. | 141. Witt Adolf. |
| 122. Sterling Kazimierz. | 142. Włodarski Włodzim. |
| 123. Sterling Paweł. | 143. Włodarkiewicz Eust. |
| 124. Stróżecki Kazimierz. | 144. Wolff Józef. |
| 125. Swieżawski Sulimeczyk
Ernest. | 145. Woroniecki Ferdyn. |
| 126. Swieżawska Jadwiga. | 146. Wróblewski Witold. |
| 127. Świętochowski And. | 147. Zaleski Józef. |
| 128. Szapiro A. | 148. Zamoyski hr. Ksawery. |
| 129. Sznabl Jan Dr. | 149. Zatorski Bohdan. |
| 130. Szumlański Witold Dr. | 150. Zdański Zygmunt. |
| 131. Teplicki Alfons. | 151. Zienkowski Edward. |
| 132. Toeplitz Edward. | 152. Znatowicz Bronisław. |
| 133. Tołwiński Gabryel. | 153. Żołyńska Marja. |
| 134. Twardzicki Jan. | 154. Żórawski Marjan. |

Sp. 333
189064

120081